

## HSIN HSIN MING

VERZEN OVER DE GEEST VAN VERTROUWEN

*Seng Ts'an, Derde zenpatriarch*

- 1 De grote weg is niet moeilijk voor wie geen voorkeuren heeft.
- 2 Wanneer liefde en haat beide afwezig zijn, wordt alles helder en onversluierd.
- 3 Maak je echter ook maar het kleinste onderscheid, dan wijken hemel en aarde oneindig ver uiteen.
- 4 Wil je de waarheid zien, wees dan nergens voor of tegen.
- 5 Het vergelijken van wat je bevalt met wat je niet bevalt, is de ziekte van de geest.
- 6 Als je de diepste betekenis van de dingen niet begrijpt, wordt je onontbeerlijke gemoedsrust onnodig verstoord.
- 7 De weg is volmaakt als onmetelijke ruimte waarbinnen niets ontbreekt en niets overbodig is.
- 8 Werkelijk, omdat wij steeds weer het een aanvaarden en het ander afwijzen, zien wij de ware aard van de dingen niet.
- 9 Leef noch verstrikt in uiterlijke zaken, noch met een innerlijk gevoel van leegte.
- 10 Wees gelijkmoedig binnen de eenheid van alle dingen en zulke onjuiste denkbepelden verdwijnen vanzelf.  
Als je probeert activiteit tot rust te brengen om tot passiviteit te komen, zal juist je poging daartoe je met activiteit vervullen.
- 11 Zolang je of tot het een of tot het ander overhelt, zul je nooit eenheid kennen.
- 12 Wie niet leeft volgens de enige weg, schiet tekort zowel in activiteit als in passiviteit, zowel in gerichtzijn naar buiten als in onthechting.
- 13 Als je de realiteit van de dingen ontkent, ontgaat je hun werkelijkheid; als je de oppervlakkigheid van de dingen benadrukt, ontgaat je hun ware bestaan.
- 14 Hoe meer je erover praat en denkt, des te verder dwaal je van de waarheid af. Houd op met praten en denken en er is niets dat je niet zult kunnen begrijpen.

Terugkeren naar de kern betekent de diepere zin ontdekken, maar ijdele schijn najagen betekent de bron over het hoofd zien. Op het moment van de innerlijke verlichting overstijgt je oppervlakkige schijn en leegte.

De ogenschijnlijke veranderingen in de wereld van oppervlakkigheden komen ons reëel voor door onze onwetendheid.

20 Zoek niet naar de waarheid; houd er alleen mee op vaststaande meningen te koesteren.

Laat de staat van dualisme achter je; vermijd zorgvuldig alles wat daartoe leidt.

Als er zelfs maar een spoor is van zus en zo, van goed en slecht, raakt je diepste wezen verstrikt in verwarring.

Al komen alle dualiteiten van het Ene, wees zelfs niet aan dit Ene gehecht.

Als je geest rustig de weg volgt, kan niets ter wereld je nog kwetsen, en wanneer iets niet langer kwetsend is, verandert het van uitzicht.

25 Als er geen kritische gedachten opkomen, houdt de oude geest op te bestaan.

Als gedachte-objecten verdwijnen, verdwijnt het denkende subject, net zoals de dingen verdwijnen wanneer de geest verdwijnt.

Dingen zijn objecten omdat er een subject oftewel geest is; en de geest is een subject omdat er objecten zijn.

Zie de onderlinge afhankelijkheid tussen deze beide en de fundamentele waarheid: het één-zijn van de leegte.

In deze leegte zijn beide niet van elkaar te onderscheiden en elk bevat in zichzelf de hele wereld.

30 Als je geen onderscheid maakt tussen grof en fijn, raak je niet star en bevooroordeeld.

31 Leven volgens de grote weg is gemakkelijk noch moeilijk. Maar heb je een beperkte kijk, dan ben je angstig en onzeker: hoe meer je je haast, des te langzamer kom je vooruit. Gehechtheid beperkt zich niet tot een gebied; zelfs als je je hecht aan het idee van verlichting ben je al op de verkeerde weg.

Laat de dingen eenvoudig zijn zoals ze zijn en er zal geen komen en geen gaan meer bestaan.

35 Pas je aan aan de aard van de dingen en je zult je vrij en ongestoord kunnen bewegen.

Als je gedachten aan banden zijn gelegd, is de waarheid verborgen, want alles is dan vuil en troebel.

De neerdrukkende gewoonte alles te bekritisieren veroorzaakt ergernis en afmatting. Welk voordeel valt er te behalen uit kieskeurigheden en vooroordelen?

38 Als je de ene weg wilt bewandelen, keur dan zelfs de zintuig- en ideeënwereld nooit af. Ja, deze volledig te aanvaarden staat zelfs gelijk aan ware verlichting.

40 De wijze streeft niets na, maar de dwaas slaat zichzelf in de boeien.

Er is maar één dharma en geen vele; domme hunkeringen veroorzaken al het onderscheid. Met een geest vol vooroordelen de Geest te zoeken is de grootste van alle fouten.

Rust en onrust komen voort uit illusie; binnen de verlichting bestaat geen voorkeur of afkeer.

44/45 Alle tegenstellingen ontstaan uit onjuiste conclusies. Deze zijn als denkbeeldige bloemen in de lucht: het is dwaasheid ze te willen vastgrijpen.

Winst en verlies, goed en kwaad: zet zulke gedachten meteen en voorgoed van je af.

47 Als het oog nooit slaapt, lossen alle dromen vanzelf op.

Als de geest geen onderscheid maakt, zijn de tienduizend dingen om je heen zoals ze zijn, komen ze alle uit dezelfde kern voort.

Als je het mysterie van deze gemeenschappelijke essentie begrijpt, ben je bevrijd uit alle verwarring.

50 Als je alle dingen als gelijkwaardig beschouwt, heb je de tijdloze essentie van het zelf bereikt.

- 1 Er zijn geen vergelijkingen en analogieën meer mogelijk als er geen oorzaken, geen onderlinge verbanden meer bestaan.
- 2 Als je beweging in stilte bestudeert en stilte in beweging, verdwijnen beweging en stilte allebei. Als zulke tegenstellingen verdwijnen, kan de eenheid zelf niet bestaan.
- 54 Op deze hoogste waarheid is geen enkele wet of beschrijving van toepassing.
- 55 Voor de alomvattende geest, die in overeenstemming is met de Weg, verdwijnt al het egocentrische streven. Twijfels en aarzelingen lossen op en een leven vol vertrouwen wordt mogelijk. Met een sprong zijn wij uit onze gevangenschap bevrijd; niets kleeft ons meer aan en er is niets waaraan wij ons nog vastklampen. Alles is leeg, helder en vanzelfsprekend, als we niet langer overal ons denkvermogen op loslaten. Hier tellen gedachte, gevoel, kennis en verbeelding niet meer.
- 60 In deze wereld van het pure zijn is er noch zelf noch iets anders dan zelf.
- 61 Zeg, om je regelrecht op deze werkelijkheid af te stemmen, wanneer je twijfel voelt opkomen, eenvoudig: 'Niet-twee.' In dit 'niet-twee' is niets afgescheiden, niets buitengesloten.
- 63 Ongeacht waar of wanneer, verlichting betekent dat je in deze waarheid doordringt. En deze kan in tijd of ruimte niet groter of kleiner worden; erbinnen duurt een enkele gedachte tien-duizend jaar.
- 65 Leegte hier, leegte daar, maar het oneindige heelal is altijd zichtbaar om je heen.
- 65 Oneindig groot en oneindig klein; geen verschil, want definities zijn verdwenen en nergens zijn grenzen te zien. Evenzo met zijn en niet-zijn. Verspil geen tijd aan twijfels en redeneringen die hiermee niets te maken hebben.

- 70 Een ding, alle dingen: houd je er niet afzijdig van, leef er middenin, zonder kieskeurig te zijn.
- Als je dit steeds blijft beseffen, maak je je geen zorgen over onvolmaaktheid.
- x — Leven naar dit geloof is de weg naar eenheid, want wat niet gescheiden is, is één met de geest die zich overgeeft.

Woorden!

De weg kan niet door taal worden uitgedrukt,  
want zij kent  
geen gisteren  
geen morgen  
geen vandaag.